

Ֆրանսանըն սովորողւ պիր ազ
շխտութեան տիւնիւն տիւր . պու
սովուգտան էհլը զըրաաթ տէրէճէ
յի նիհայէտէ մէմնունն օլմուշ տուր .
կէչէն սէնէլէր գըշ մէվսիմի սըճագ
կիթտիյինտէն եէր ալթընտա օ գփ
տար ճինս գուրտլար բէյտա օլմուշ
քի , թօսումլար , քէօքլէր վէ ֆի
տանլար պէօյիւք թէհլիքէտէ իմիշ ,
պու գուրտլարըն ճիւմլէսի պու սէ
նէնին սովորողունտան գըրըմըշլար ,
վէ կէրէք զախիրէ վէ կէրէք պաղ ,
պիւսֆինհի թատաա սյու սէնէ զայէթ

սկերէքէթի օլաճագ կիպի կէօրիւ-
նիւր միւշ :

Յաննուարըն սէքիզինճի չարչամ պա կիւնիւ Բարիստէ օ տէրէճէ գար եաղմըշքի , պիւթիւն Բարիո գաւրանըդ օլուպ , հէր էվտէ մոմ վէ լամպա , եագմաղա մէճպուր օլմուշ . հաւիա դայէթ տուրդուն ումուշ , ոյու գար վէ գարանըղը թամ եիրմի տէօրթ սաաթ սիւրմիւշ , վէ պոււնուն իւղէրինէ սօուգ պիր աղ կէվ շէմիշ տիր :

— Կէչէն սէնէ սեպտեմբեր այլն տա , Սանչէսթէրտէ զապիթլէրին է . լինտէն ալլնան վէ օնտան սօղրա իղի զայս օլունան Տիղի նաւ Ֆլենիան սէրկէրտէսի պու տէֆա | օնտրատա պիր ֆլթալիքն կէմիսինէ պինէրքէն թուլթուլմուշ տուր . պու զաթը զա պիթլէրին էլինտէն գուրթարմագ ի չիւն Սանչէսթէրտէ պիր դաչ քիշի Եօլմաշիւտիւ վէ սօղրատա պիր իքի քիշի հիւքիւմէթ մարիֆէթի իլէ ա սըրթ : Ե իմոի պագալլմքէնտիսինի նէ Ետրաձագար :

Ի ծնողա տօղլարընդա օրան էՃ
նէպի կէմիլերի տէքունինտէ բէք
ջօգ սիլան վէ պարուլթ թուլթուլ
մուշ, վէ Դընիանլար իչին Մէրի
գատան կէօնտէրիլմիշ օլտուղու աղ
նաշըլմըշ տոր :

— Ինկիլիզներ Հապէշ սէֆերի ե-
ջիւն շիմորիք էլիս դատար տա ֆիւ
պերապեր ալմըշար տըր, հէր պիրի
միւնտէ եիւլ քըրք օգգա նաֆագա.
յա միւհհաճ ըմըշ, վէ պուհլի ֆի-
լի իւշ վարօր Հապէշ իսկէլէրիսէ
կէօթիւրէպիլիպ, վարօրա կիրիպ չք-
մարարը պէցիւք միւշքիւլաթլա օւ-
միւշ տղըր :

— Բաժնիք Մօնիթօրստէ շու վէճէ
իւն Եաղըլ տըր :

Եւրոպայի լինելու եօթութուսու կիր-
նիւ Չարլզս գայիմմադամը հաղորէթ-
ւերի , մեզհէպը Իսէվկյէյէ օլան բա-
յէթինի պէյուն իթմէք իւզըն , օ կիր-
նիւ թերթիպ օլաւնան ըուհանի ա-
լայտա հաղըր պուլունմագ էմէլին/
պէյան իթմիշավէ պիլ իթթիխար գա-
պուգ պուլլուլարագ » դէկտ . 8 ինձ/
կիրնիւ միւշարպէյն Էհմէտ պէյ է-
ֆէնտի քիլիսէյի թէշրիֆ խաիւպ Վա-
րմանըզ գովաստողու վէ Վարմանըզ պահ-
րիէ դապրթանընթն սալօնտա գուտ/
տաար շէրիֆի թէքմիլինէ պատար քի-
լիսէտէ հաղըր նուլունմուշ տուր :

3 Թարգմանիկ ինչ Թեոփրոփոս շու
վեճ ինչ Եղգրութ արք

Իւշ սէնէ տէն պէրու մէքթէպէ
մուսվէնէթ իլլէմէք նիլէթը խայրի
յէսի իլէ պէլտէմիլտէ իհտաս ելու
նան Սուսմնաթիրաց ընկերութիւ
նու հիսսէտարանընտան թէրաքիւմ
օլունան կէրէք նագար մէվճուտու
նու վէ կէրէք ոայըր իրաուլարընը ,
քեաֆֆէի միլլէթէ թագաիւմ իլլէմէ
նին միւստէթի կէլմիշ օլաուղուն
տան , դեկտեմբերին 31 ինճի բագար
կիւնիւ , Սուրբ Գեորգ մէքթէպի
սալասընա ճէմի հիսսէտարան վէ
միւթէպէրան վէ բուէտաս պիլիէթ
լէրիլէ տալլէթ օլունարագ , վէ Գա
լա հիսար մէրիսուսաը Լըրիսուաքէս
փիսկպոս տախի թէէսիլի պիլ
նուԹգտան սուրա թէագիւպիւնտէ
Սուրիճան աղա Գալիճնէան վէ Զալ
հաննէս աղա Պոտուրէան տախի պի
րէր նուԹգ իքթաուը իլէ , վէ խուպա
վաղ չոճուգլար տախի թէսիլի աղ
գային երգլէր օգուլուպ , ճիւմիլ
հաղիրուն պու խայրըլը իշտէ թէշ
վիգ օլունարագ պունտան պէյլէ
միլլէթ սիւպեանլէրինին իլմ վէ թէր
պիլէլէրինէ ճահուու իբտամ օլուն
մասընը պիլ գալթ տահա վաս պու
յուրուգտան ոօղրա , հաղըրը պիլ
մէճլիս եէսի եիւղ նուֆուս գատար
միլլէթտաշլարըմըղ մէմնունէն վէ
մէսրուրէն մուֆարագալթ իթմիշլը
տիր :

11. 12. 13.

Գարոթքեայտէ Սիրիոյտ սօգաղըն
տտ. 15 Նժ իլէ մուրաբգամ, Սինեօր
լամմանուէլ Հանգքի գօմբանկիսար
մաղաղապընում, ասըլ սահին վէ խա
լես Նէմէ հապլորը եհվէն ֆիլաթ իլէ
սաթըլըր, իմանքի օլանլէր մեղքիւր
մաղաղաանեի տլապիլըրլէր, վէ պու
հասպէր հէր պիր տիւրլիւ քէֆօրլիւ
լէրէ տէվա օլուր պիր հասպլոր : 10

UNION-TRUST

ՅՈՐՈՒԹ ԳԱՐՈՒՆԵԿԻՆ

ፈቃድ ሰጥቶ ሲሆን ለገደብ ማሳደግ ሲሆን

ト トヒユ

U. S. C. I. E. G. T. S.

4. POLYMER

ՏՊԱԿՐՈՒԹՅՈՒՆ . ԵՐԱՄԵԸՆՆ

1867

Իշ պու տուա քիթապը թէ միշ
պապը վէ եպարքը օլտրագ Երթա
նէտէ Սոհմուտ բաշտ պաշքնետքի
քիթապճը տիւք քեռնրնտա 8 պու
րուշա սաթըրմագտու աբր :

[illegible]

Ստանցւոյն թիւը պաշխօտ
 Ն^o 7 վէ 8 վէ Պէջողունոս ազգութեւ
 եւրոպայ Ն^o 67 էճկածը Ս. Վ. Իլինչե
 Օւսնիկին տիւրք բեռնորդնատ

Պիր պիրիսէն մութ թափալ պիւ իր
տիւքքեան թերիւնինսէ պուլունսն
հէր նէվի էջդայէր. Լւորքանքն էն
մէշհուր վէ էն մութ պէր ֆապրիգա.
լարնիսան տըզ գաթլա ճէլլի օլունմուշ
օլուպ զայէթ էհվէն պահա իլէ սա.
թրլըր :

Ի իւթեպեր հեքիմէր ահալինին
 ի հ/թիաճը ի իւն պու աիւքքեանտա
 հէր վաքքթ հաղըր պուլունաճագլոյ
 վէ հէր ճիհէթլէ թէքսյիւտաթը քը
 հիւ իճրա օրունաճագ արք :

Երկրի իրաւորաւորութեան վէտերի իրենթ.
 Երկրի իշխան մարտիւս երկրորդ պիւր հէքի
 հէք կիւն հազար պուլունուր է ճգարիւ.
 Նէտէ:

Պու իբի մահաւմէ Պէօզլունտու Ըլա
Ճամի Ճատտան սինտէ Դ, 67 իլէ մուրաֆ,
գամէինէ մումայիլէյ Կ Կիւսիւ Ծանէ
նինին օն ալթըր սէնէ տէն պէրու քիֆ,
շատ իթտիլի էճլաճը տիւքէանլարընն
պիրէր իլալէ տէմէք տիր • էճլալարըն
լգաւըլը • Թէմիզլիյի • իճրատա օլան
չաղու գլու գ վէ տրգգաթ, պու ախք
քէանըն սըֆաթը մախպուսէսի օլաու
յուհու ալէմ Թէճրիւպէ իլէ պիլիլ :

Կէճէ հէրքաահաւթ աշուրը. հէր
հէ վադըթ մաւթըւալ օրոհուր իսէ
մաթինա պրօպու եւթըրը :

Իշխու եճգալարտան Ինգարետե
 Էճգաճը տիկեօր Ղիօլանիկ | Էօնար,
 տիկին տիբքեանընտա տախի պու,
 յուհուր օ

ՏԱՂԵՐԳՈՒԹԻՒՆ

ԱՌՐ ԱՂԱՄ Յ . ԱՅՎ ԱԶԵԱՆ

4. 90E1U

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԲԻԼԲՃԻԵԱՆ

ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ԴԵ ԵՐԱՆԻՍՏԱՆԻ ԹԻԻ 16

1868

Հայ-ժառանգի ԳԼԽԵԼՍԻ

ՅՈՒՆԻՓ ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ

10

ገቢዎቹንና ጥቅሱን ተገቢነት ለሰጠው ሆኖ ማረጋገጥ